

Vorlage		Vorlage-Nr:	E 49.5/0044/WP16
Federführende Dienststelle: Kulturservice		Status:	öffentlich
Beteiligte Dienststelle/n:		AZ:	
		Datum:	08.06.2011
		Verfasser:	Irit Tirtey
Jahresabschluss für den Kulturbetrieb für das Jahr 2010			
Beratungsfolge:		TOP: __	
Datum	Gremium	Kompetenz	
05.07.2011	BaKu	Anhörung/Empfehlung	
06.07.2011	Rat	Entscheidung	

Beschlussvorschlag Betriebsausschuss Kultur:

Der Betriebsausschuss Kultur empfiehlt dem Rat der Stadt, den Jahresabschluss 2010 sowie den Lagebericht der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung des Kulturbetriebs der Stadt Aachen für das Jahr 2010 - vorbehaltlich des uneingeschränkten Prüfvermerks- mit folgenden Beträgen festzustellen:
Jahresergebnis positiv 41.821,25 €.

Der vorgenannte Betrag fließt der Gewinnrücklage zu.

Er empfiehlt dem Rat der Stadt Aachen, die Entlastung der Betriebsleitung gemäß § 5, Absatz 4, EigVONW.

Jahresabschluss und Lagebericht sind Bestandteil dieses Beschlusses und der Originalniederschrift beigelegt.

Beschlussvorschlag Rat:

Der Rat der Stadt Aachen beschließt auf Empfehlung des Betriebsausschusses Kultur den Jahresabschluss 2010 sowie den Lagebericht der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung des Kulturbetriebs der Stadt Aachen für das Jahr 2010 – vorbehaltlich des uneingeschränkten Prüfvermerks – mit folgenden Beträgen festzustellen:

Jahresergebnis 41.821,25 €. Der vorgenannte Betrag fließt der Gewinnrücklage zu.

Der Rat der Stadt Aachen beschließt auf Empfehlung des Betriebsausschusses die Entlastung der Betriebsleitung gemäß § 5, Absatz 4, Eig VONW.

Jahresabschluss und Lagebericht sind Bestandteil dieses Beschlusses und der Originalniederschrift beigelegt.

Marcel Phillip
Oberbürgermeister

Erläuterungen:

§ 7 Absatz 2.d) und g) der Betriebssatzung für den Kulturbetrieb der Stadt Aachen in der Fassung vom 14.04.2007 sowie der Änderungssatzung vom 01.01.2009 sind der von der Betriebsleitung zu erstellende Jahresabschluss und der Lagebericht dem Betriebsausschuss Kultur vorzulegen, damit dieser die Feststellung gemäß § 6 Absatz 1.f) und Absatz 2.a) der Betriebssatzung durch den Rat vorbereiten kann.

Der Jahresabschluss besteht aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Lagebericht sowie Anhang.

Der Jahresabschluss für das Wirtschaftsjahr 2010 weist folgende Summe auf:

Bilanzsumme: 98.409.258,38 €

Jahresergebnis: 41.821,25 €

Das Wirtschaftsjahr 2010 schließt mit einem **positiven Jahresergebnis** in Höhe von **41.821,25 €**.

Auch im vierten Jahr seines Bestehens hat der Kulturbetrieb seinen Haushaltskonsolidierungsbeitrag erbracht.

Die Betriebsleitung schlägt aus diesem Grunde vor, das positive Jahresergebnis in Höhe von 41.821,25 € der Gewinnrücklage zu zuführen.

Mit Zustimmung der Gemeindeprüfungsanstalt und nach Beschlussfassung des Betriebsausschusses Kultur vom 07.04.2011 wurde die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft BET- Dr. Neumann und Partner, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Aachen mit der Prüfung des Jahresabschlusses 2010 beauftragt. Diese hat den Abschluss geprüft.

Der Abschlussbericht sowie der Bestätigungsvermerk sind als Anlage in Allris beigefügt.

Der Abschlussbericht wurde der Gemeindeprüfungsanstalt zur Erteilung des uneingeschränkten Prüfvermerks übersandt.

Anlage:

Hinweis:

Wegen des beträchtlichen Umfangs wird der Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2010 und der Lagebericht für das Geschäftsjahr 2010 des Kulturbetriebs der Stadt Aachen als einsehbare PDF-Datei beigefügt und wird in Druckversion nur den Mitgliedern des Betriebsausschusses Kultur vorliegen. Ebenfalls wird jeder Fraktion ein Druckexemplar zugesandt.